



## **Дополнительное заседание по вопросам человеческого измерения**

### **СОДЕЙСТВИЕ СВОБОДЕ ВЫРАЖЕНИЯ МНЕНИЯ: ПРАВА, ОБЯЗАННОСТИ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ОБСЕ**

**3-4 июля 2014 г.  
Хофбург, Вена**

#### **Представителям гражданского общества**

В соответствии с Хельсинкским документом 1992 года (Глава IV), призывающим к большей открытости мероприятий ОБСЕ и расширению роли неправительственных организаций, ОБСЕ приглашает представителей организаций гражданского общества принять участие в Дополнительном заседании по вопросам человеческого измерения по теме «Содействие свободе выражения мнения: права, обязанности и обязательства ОБСЕ. Повышение эффективности деятельности ОБСЕ посредством развития сотрудничества с соответствующими региональными и международными организациями», которое пройдет в конгресс-центре Хофбурга 3-4 июля.

В соответствии с решением Постоянного совета (PC.DEC/476, от 23 мая 2002 года) в течение каждого года Действующий председатель должен провести три неофициальных Дополнительных заседания по вопросам человеческого измерения для участников Постоянного совета. Цель этих заседаний — обсудить ключевые вопросы, поднятые на предыдущих Заседаниях по вопросам человеческого измерения или Конференциях по рассмотрению выполнения обязательств. БДИПЧ — Бюро по демократическим институтам и правам человека оказывает помощь Действующему председателю в подготовке к проведению Дополнительных заседаний. Другие учреждения и представители ОБСЕ (в рамках данного Дополнительного заседания — Представитель ОБСЕ по вопросам свободы СМИ) также принимают участие в подготовке заседаний. Их участие обусловлено темой заседания, а также их сферами компетенции и экспертной квалификацией.

Цель Дополнительного заседания по вопросам человеческого измерения — обсудить результаты, которых удалось достичь в контексте прав, обязанностей и обязательств ОБСЕ по обеспечению свободы самовыражения. На Заседании будут обсуждаться следующие темы: отражение права на свободу выражения мнения в национальном и международном законодательстве, обязательства по обеспечению свободы выражения мнения в соответствии с международными стандартами, а также роли ОБСЕ и гражданского общества в сохранении и поддержке соответствующих инициатив.

Рекомендации могут предназначаться для государств-участников, ОБСЕ в целом, учреждений ОБСЕ, включая Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека, миссий ОБСЕ на местах, других межправительственных или неправительственных организаций, а также для других институтов гражданского общества в государствах-участниках ОБСЕ. Подробную информацию о Дополнительном заседании

по вопросам человеческого измерения, включая аннотированную повестку дня, можно найти на веб-сайте БДИПЧ по адресу: <https://www.osce.org/odihr/118316>.

Представители гражданского общества могут переслать эту информацию другим заинтересованным лицам.

### **Регистрация и условия**

Представители гражданского общества, чья деятельность напрямую связана с темой Дополнительного заседания по вопросам человеческого измерения, и которые хотят его посетить, могут регистрироваться онлайн по адресу <http://meetings.odihr.pl> до вторника, **17 июня 2014 года**. Участники, прошедшие регистрацию смогут забрать свои бейджи в главном вестибюле конгресс-центра Хофбурга, с 9:00 3 июля 2014 г. После 17 июня зарегистрироваться для участия в мероприятии можно будет через Интернет, а также непосредственно в конференц-центре после начала заседания, однако в целях упрощения подготовки к проведению заседания (например, подготовки бейджей и достаточного количества материалов) убедительно просим вас пройти регистрацию заранее. В случае возникновения проблем при прохождении регистрации участникам необходимо обратиться к г-же Анне Сьерант (контактная информация указана ниже).

К сожалению, ОБСЕ и Представитель ОБСЕ по вопросам свободы СМИ не имеют возможности предоставить какую-либо финансовую помощь участникам заседания. Просим участников самостоятельно организовать поездку и забронировать проживание в гостинице. На сайте БДИПЧ представлен список рекомендуемых отелей в Вене.

Участники могут представить справочные материалы в вестибюле основного зала заседаний, где для этого будут установлены столы. Также они могут распространить документы в ходе заседания, выдав по одной копии каждого документа (объемом максимум 3 страницы) сотрудникам Центра распространения документов. Мы призываем участников выступать во время рабочих сессий, ограничиваясь конкретными рассматриваемыми вопросами. Таким образом, обсуждение будет носить действительно свободный характер.

Выступления на заседании будут переведены на шесть официальных языков ОБСЕ: английский, французский, немецкий, итальянский, русский и испанский.

### **Сопутствующие мероприятия**

Во время Дополнительного заседания по вопросам человеческого измерения могут быть организованы сопутствующие мероприятия. Для этой цели в Хофбурге для ОБСЕ будут забронированы два помещения с оборудованием для проведения презентаций. Доступные интервалы:

- четверг, 10 апреля, 13:00 — 15:00 (два интервала) и
- пятница, 11 апреля, 12:00 — 14:00 (два интервала).

По запросу и за дополнительную плату предоставляются напитки и закуски, а также услуги переводчика. Дополнительная информация и контактные данные указаны в документе «Контрольный лист сопутствующих мероприятий».

Желающим организовать сопутствующее мероприятие необходимо отправить контрольный лист до **среды, 18 июня 2014 г.**, г-ну Иренеушу Стемпиньскому по адресу эл. почты [Ireneusz.Stepinski@odihr.pl](mailto:Ireneusz.Stepinski@odihr.pl). Заявки обрабатываются в порядке живой очереди. Услуга предоставляется в зависимости от наличия помещений.

**За дополнительной информацией обращайтесь к следующим ответственным лицам:**

*Вопросы по сути:* Г-жа Нора Исаак, Представитель ОБСЕ по вопросам свободы СМИ, адрес эл. почты: [Nora.Isaac@osce.org](mailto:Nora.Isaac@osce.org) тел.: +43 1 514 36 6805

*Организационные вопросы:* Г-жа Камила Червинска, БДИПЧ, адрес эл. почты: [Kamila.Czerwinska@odihhr.pl](mailto:Kamila.Czerwinska@odihhr.pl) тел.: +48 22 5200 657

*Регистрация участников:* Г-жа Анна Сьерант, БДИПЧ, адрес эл. почты: [Anna.Sierant@odihhr.pl](mailto:Anna.Sierant@odihhr.pl) тел.: +48 22 5200 627

*Организация сопутствующих мероприятий:* Г-н Иренеуш Стемпиньский, БДИПЧ, адрес эл. почты: [Ireneusz.Stepinski@odihhr.pl](mailto:Ireneusz.Stepinski@odihhr.pl) тел.: +48 22 52 00 658